

**Veillez lire attentivement ce
manuel avant utilisation !**

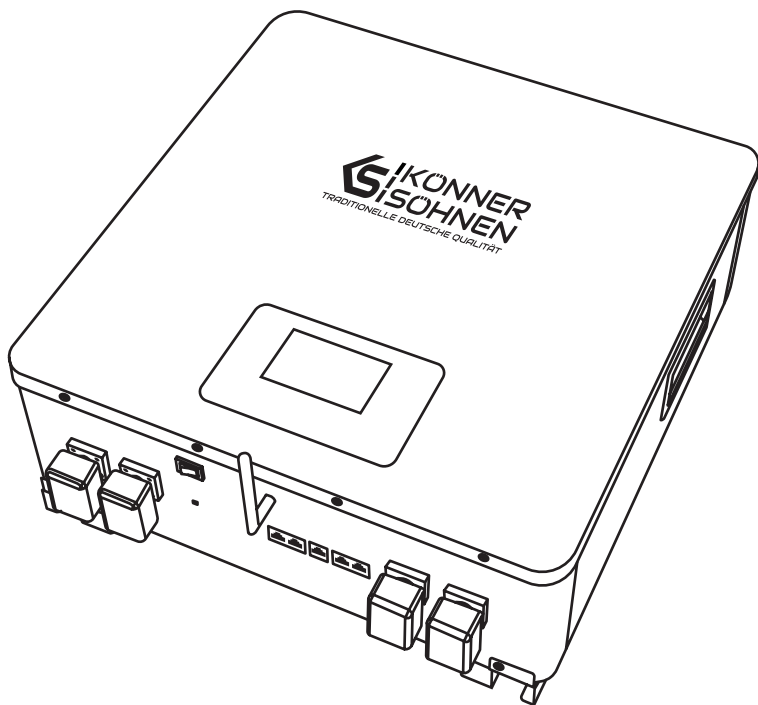
**Manuel
d'utilisation**



Batterie lithium

KS LB 24-100

KS LB 48-100





Merci d'avoir choisi les produits **Könner & Söhnen®**. Ce manuel contient une brève description des consignes de sécurité, de l'installation et de l'utilisation. Vous pouvez trouver plus d'informations sur le site Web de l'importateur officiel, dans la section assistance: **konner-sohnen.fr/pages/instructions**

Vous pouvez également accéder à la section assistance et télécharger le manuel en scannant le code QR ou sur le site de l'importateur officiel de **Könner & Söhnen®** à **www.konner-sohnen.fr**



Veuillez lire attentivement ce manuel avant utilisation!

Le fabricant des produits **Könner & Söhnen®** se réserve le droit d'apporter des modifications qui peuvent ne pas être reflétées dans ce manuel, à savoir:

- Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications à la conception, à la configuration et à la structure du produit.
- Les images et les schémas de ce manuel sont fournis à titre indicatif uniquement et peuvent différer des composants réels et des inscriptions figurant sur les produits.

Les coordonnées que vous pouvez utiliser en cas de problème se trouvent à la fin de ce manuel. Toutes les informations contenues dans ce manuel d'utilisation sont à jour au moment de sa publication. La liste actuelle des centres de service est disponible sur le site Web de l'importateur officiel: **www.konner-sohnen.fr**



ATTENTION – DANGER !



Le non-respect des recommandations marquées par ce symbole peut entraîner des blessures graves ou la mort de l'opérateur ou de tiers.



IMPORTANT !



Informations utiles lors de l'utilisation de la machine.

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

1

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- Avant d'installer ou d'utiliser la batterie, il est essentiel de lire attentivement le manuel d'utilisation. Le non-respect de cette consigne ou de toute instruction ou avertissement contenu dans ce document peut entraîner un choc électrique, des blessures graves ou la mort, ou endommager la batterie, la rendant potentiellement inutilisable.
- Si la batterie est stockée pendant une longue période, elle doit être chargée tous les six mois et le SOC (state of charge) ne doit pas être inférieur à 30 %.
- La batterie doit être chargée dans les 12 heures après une décharge totale.
- Ne pas installer le produit à l'extérieur ni au-delà de la plage de température ou d'humidité de fonctionnement indiquée dans le manuel.
- Ne pas exposer le câble à l'extérieur.
- Ne pas connecter la borne d'alimentation à l'envers.
- Toutes les bornes de la batterie doivent être déconnectées avant d'effectuer une maintenance.
- Veuillez contacter le fournisseur dans les 24 heures si quelque chose d'anormal se produit.
- Ne pas utiliser de détergent pour nettoyer la batterie.
- Ne pas exposer les batteries à des produits chimiques inflammables ou agressifs ni à leurs vapeurs.
- Ne peindre aucune partie de la batterie, y compris les composants internes ou externes.
- Ne pas connecter la batterie directement au câblage solaire PV.
- Ne pas insérer d'objets étrangers dans aucune partie de la batterie.



Li-ion



AVANT DE CONNECTER LA BATTERIE :

- Après le déballage, veuillez vérifier le produit et la liste d'emballage. Si le produit est endommagé ou si des pièces sont manquantes, contactez votre revendeur local.

- b). Avant l'installation, coupez l'alimentation du réseau et assurez-vous que la batterie est en position arrêt.
- c). Assurez un câblage correct : ne pas inverser les câbles positifs et négatifs et vérifiez qu'il n'y a pas de court-circuit avec des appareils externes.
- d). Il est interdit de connecter la batterie directement à l'alimentation AC.
- e). Le BMS (Battery Management System) intégré à la batterie est conçu pour une seule tension de batterie. Ne pas connecter la batterie en série.
- f). Veuillez vous assurer que les paramètres électriques du système de batterie sont compatibles avec l'équipement associé.
- g). Gardez la batterie à l'écart de l'eau et du feu.

AVANT D'UTILISER LA BATTERIE :

- a). Si vous devez déplacer ou réparer le système de batterie, coupez l'alimentation et éteignez complètement la batterie.
- b). Il est interdit de connecter la batterie avec des batteries de types différents.
- c). Il est interdit de connecter la batterie à un onduleur défectueux ou incompatible.
- d). Il est interdit de démonter la batterie (l'étiquette QC tombe ou est endommagée).
- e). Ne pas ouvrir, réparer ou démonter la batterie sauf par des techniciens qualifiés de votre vendeur ou autorisés par celui-ci. Nous ne sommes pas responsables des conséquences ou responsabilités résultant de la violation des procédures de sécurité ou du non-respect des normes de sécurité de conception, de production et d'équipement.

INTRODUCTION 2

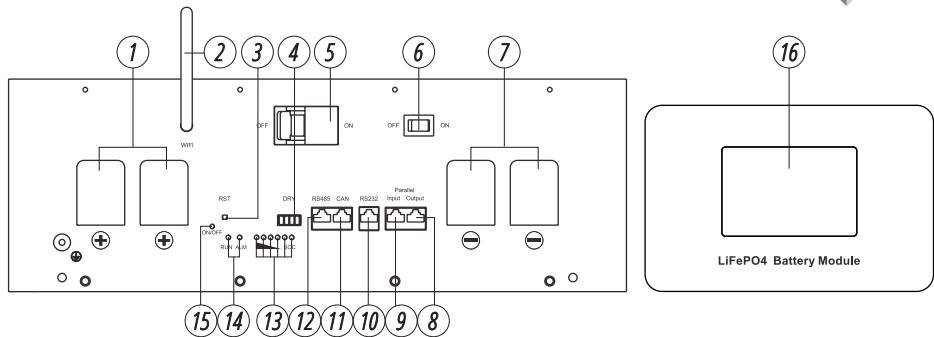
La batterie lithium fer phosphate commutée est un nouveau produit de stockage d'énergie capable de fournir une alimentation fiable pour divers équipements et systèmes.

La batterie lithium fer phosphate commutée dispose d'un BMS intégré (Battery Management System), qui peut gérer et surveiller la tension de la batterie, le courant, la température et d'autres informations.

POINTS FORTS

- Longue durée de vie en cycles
- Faible taux d'autodécharge
- Durée de service prolongée
- Recharge rapide
- Protection de circuit intégrée
- Prend en charge le fonctionnement en parallèle

VUE D'ENSEMBLE PRINCIPALE 3



- | | | |
|------------------------------|--|-----------------------|
| 1. BAT + | 7. BAT - | 13. Indicateur SOC |
| 2. Antenne Wi-Fi/Bluetooth | 8. Port de sortie pour connexion parallèle | 14. Indicateur d'état |
| 3. Port RST | 9. Port d'entrée pour connexion parallèle | 15. Indicateur ON/OFF |
| 4. Port DRY | 10. Port de communication RS232 | 16. Écran LCD |
| 5. Disjoncteur DC | 11. Port de communication CAN | |
| 6. Interrupteur de démarrage | 12. Port de communication RS485 | |

DESCRIPTION BRÈVE DES PIÈCES D'IDENTIFICATION (DESCRIPTION DÉTAILLÉE DANS LES PARAMÈTRES ET DESCRIPTIONS)

1. BAT + : borne positive de la batterie.
2. Antenne Wi-Fi/Bluetooth.
3. Port RST: lorsque le BMS est inactif, appuyez sur le bouton (3–6 secondes) puis relâchez-le. La carte de protection sera activée et l'indicateur LED s'allumera pendant 0,5 seconde sur "RUN".
Lorsque le BMS est actif, appuyez sur le bouton (3–6 secondes) puis relâchez-le. La carte de protection sera désactivée et l'indicateur LED s'allumera pendant 0,5 seconde sur l'indicateur de puissance le plus bas.
Lorsque le BMS est actif, appuyez sur le bouton (6–10 secondes) puis relâchez-le. La carte de protection sera réinitialisée et toutes les LED s'allumeront pendant 1,5 seconde.
4. Port DRY.
5. Disjoncteur DC.
6. Interrupteur de démarrage.
7. BAT – : borne négative de la batterie.
8. Port de sortie pour connexion parallèle.
9. Port d'entrée pour connexion parallèle.
10. Port de communication RS232: connexion RS-232 à l'ordinateur permettant au fabricant ou à un technicien professionnel d'effectuer la configuration.
11. Port de communication CAN
12. Port de communication RS485
13. Indicateur SOC : six LED vertes indiquent l'état de charge actuel de la batterie.
13. Indicateur RUN : la LED verte indique l'état de fonctionnement de la batterie.
14. Indicateur d'état.
15. Indicateur ON/OFF.
16. Écran LCD : affiche les paramètres et les informations d'état de la batterie.



IMPORTANT !



Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications et/ou des améliorations à la conception, aux composants et aux caractéristiques techniques sans préavis et sans obligation. Les images de ce manuel sont schématiques et peuvent ne pas correspondre aux paramètres du produit original.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Batterie Lithium Fer Phosphate
- Pack batterie unique :
 - 2 × câble de communication
 - 4 × borne ouverte
 - 1 × support de montage d'installation et extension
- Manuel d'instructions

OUTILS NÉCESSAIRES POUR L'INSTALLATION

Outils nécessaires pour l'installation (les outils et consommables ne sont pas fournis) ;

- Coupe-fil
- Pince à sertir modulaire
- Tournevis

Modèle	KS LB 24-100	KS LB 48-100
Tension nominale	25,6V	51,2V
Tension de décharge	21,6 – 29,2V	43,2 – 58,4V
Tension de charge	29,2V	58,4V
Capacité / Énergie	100Ah/2560Wh	100Ah/5120Wh
Charge recommandée	50A (0,5C)	
Courant de charge max.	100A (1C)	
Courant de décharge recommandé	50A (0,5C)	
Courant de décharge max.	100A (1C)	
Communication	RS485/RS232/CAN	
Profondeur de décharge	95%	
Température de fonctionnement	0 °C à 45 °C Charge / -10 °C à 45 °C Décharge	
Température de stockage	0 °C à 35 °C	
Indice de protection (IP)	IP21	
Humidité	5 à 95% (RH)	
Altitude	< 4000 m	
Dimensions (LxWxH)	557×547×227 mm	700×569×327 mm
Poids net	27 kg	45 kg

PARAMÈTRES DU PROTOCOLE DE COMMUNICATION BMS

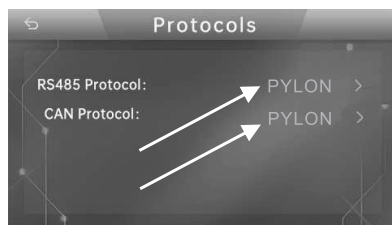
Sélectionnez « Protocols » sur la page d'accueil de l'écran d'affichage

Sélectionnez le protocole de communication RS485 correspondant dans le répertoire « RS485 protocol ».

Sélectionnez le protocole de communication CAN correspondant dans le répertoire « CAN protocol ».



Sélectionnez « Protocols » sur la page d'accueil de l'écran d'affichage.



Sélectionnez le protocole de communication RS485 ou CAN.



Sélectionnez le protocole de communication RS485 correspondant.



Sélectionnez le protocole de communication CAN correspondant.

TABLEAU DE COMPARAISON DES CODES DE PROTOCOLE

CAN		485	
1	Pylontech	101	Pylontech
2	Growatt	102	Growatt
3	VICTRON	103	Voltronic
4	Schneider	104	Schneider
5	LUXPOWER	105	LUXPOWER(V03)
6	SORETEC	106	SRNE
7	SMA	107	MUST(MSL-485)
8	Goodwe	108	Phocos(RTU)
9	Studer	109	MUST
10	Sofar	110	DEF
11	MUST- PV CAN		
12	Solis		
13	Senergy		
14	TBB		
15	MEGAREVO		
16	Afore		
17	MUST		
18	DEF		

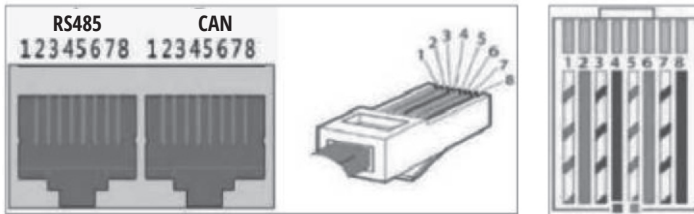


1 2 3 4

DESCRIPTION DE LA SORTIE CONTACT SEC :

1. Contact sec 1 – PIN 1 à PIN 2 : normalement ouvert, fermé lorsque la batterie est faible.
2. Contact sec 2 – PIN 3 à PIN 4 : normalement ouvert, fermé lors de la protection contre les défauts.

RS485 ET CAN : POUR UN ONDULEUR ET UNE BATTERIE SECONDAIRE :



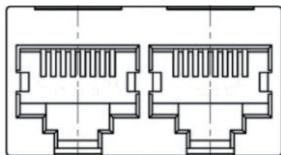
Définition du port de communication :

Port	Définition	
RS485 Définition du port de communication	PIN 1	RS485-B
	PIN 2	RS485-A
	PIN 3	GND
	PIN 4	NC (vide)
	PIN 5	NC (vide)
	PIN 6	GND
	PIN 7	RS485-A
	PIN 8	RS485-B

Port	Définition	
CAN Définition du port de communication	PIN 1	NC (vide)
	PIN 2	GND
	PIN 3	NC (vide)
	PIN 4	CANH
	PIN 5	CANL
	PIN 6	NC (vide)
	PIN 7	NC (vide)
	PIN 8	NC (vide)

FONCTION PARALLÈLE DU PACK BATTERIE :

- a). Utilisez un câble de communication parallèle pour connecter l'interface de sortie parallèle de l'unité principale à l'interface de la première unité esclave, puis connectez l'interface de sortie parallèle de la première unité esclave à l'interface d'entrée parallèle de la deuxième unité esclave. Connectez en séquence selon la méthode ci-dessus.
- b). En mode parallèle, seul le pack batterie principal communique avec l'ordinateur PC pour la surveillance à distance, le téléchargement des données, l'affichage de l'état et toute autre information de tous les packs batterie.

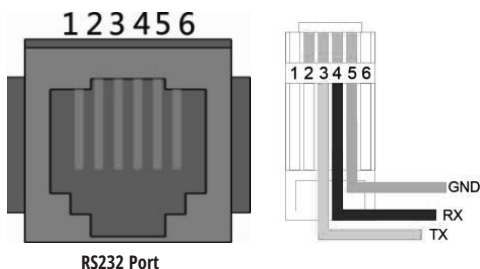


Port parallèle

Sortie parallèle RJ45		Entrée parallèle RJ45	
Broche	Clarification	Broche	Clarification
1, 8	RS485-B	9, 16	RS485-B
2, 7	RS485-A	10, 15	RS485-A
3, 6	GND	11, 14	GND
4	GND	13	UP_IN
5	DN_OP+	12	GND

RS232 (RÉGLAGE)

Connexion RS232 avec l'ordinateur hôte permettant au fabricant ou à un ingénieur professionnel d'effectuer les réglages.



Port	Clarification	
RS232 Définition du port de communication	PIN 1	NC (vide)
	PIN 2	NC (vide)
	PIN 3	TX : le BMS envoie des données (le PC reçoit les données)
	PIN 4	RX : le BMS reçoit des données (le PC envoie les données)
	PIN 5	GND
	PIN 6	NC (vide)

VOYANTS LED

Condition	RUN	ALR	1	2	3	4	5	6
OFF	–	–	–	–	–	–	–	–
ON	vert	rouge	vert	vert	vert	vert	vert	vert
NORMAL	vert	–	–	–	–	–	–	–
CHARGE	vert	–	affiche soc					
DÉCHARGE	vert	–	affiche soc					
Alarme	ALM "Red" Les autres LED sont identiques à celles ci-dessus.							
Défaut du système ou protection	–	rouge	–	–	–	–	–	–
Vert/Rouge	ON							
Vert	clignotement, on : 0.3 s ; off : 3.7 s							
Vert/Rouge	clignotement, on : 0.5 s ; off : 1.5 s							

FONCTIONS DE BASE DU BMS

Gestion et surveillance

- Équilibrage des cellules
- Modèle de charge intelligent
- Limitation du courant de charge/décharge
- Calcul de la rétention de capacité
- Surveillance administrateur
- Enregistrement des opérations
- Inversion du câble d'alimentation
- Démarrage progressif de l'onduleur

Protection et alarme

- Fin de charge/décharge
- Surtension de charge
- Sous-tension de décharge
- Surintensité de charge/décharge
- Température élevée/basse (cellule/BMS)
- Court-circuit

CONFIGURATION WI-FI

Grâce à l'outil BMS TOOL, vous pouvez consulter en temps réel diverses informations sur la batterie, notamment la capacité de la batterie, la température des cellules, le courant, la tension, et bien plus encore. Lors de la première utilisation, veuillez installer BMS TOOL sur votre téléphone. Après avoir installé l'application, suivez les étapes ci-dessous pour vous connecter à l'appareil de la batterie.

1. Ouvrez BMS TOOL (fig. 1).
2. Sélectionnez remote control (fig. 2).
3. Scannez le code QR sur le boîtier de la batterie pour connecter l'appareil (fig. 3).

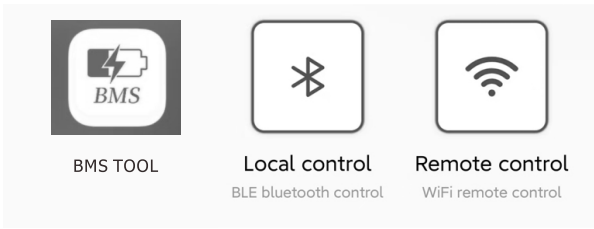


Fig. 1



Fig. 2

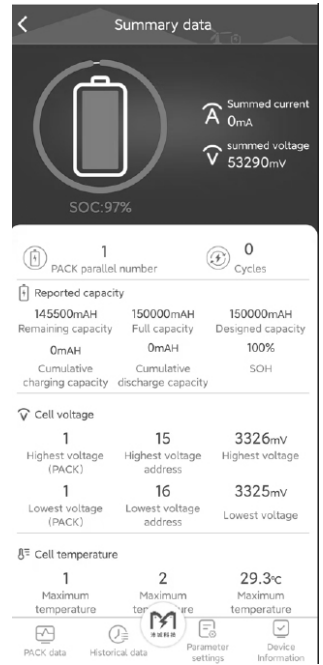
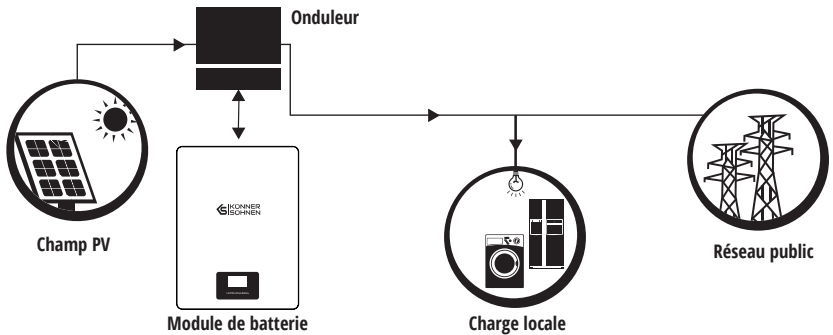


Fig. 3

GUIDE DE MANIPULATION SÛRE DES BATTERIES LITHIUM

6

SCHÉMA DE PRINCIPE DE LA SOLUTION





ATTENTION - DANGER !

DANGER TENSION CC FAIBLE À L'INTÉRIEUR
DANGER ARC ÉLECTRIQUE ET RISQUE DE CHOC



- Ne pas déconnecter ni démonter par du personnel non professionnel.
- Ne pas laisser tomber, déformer, frapper, couper ou percer avec un objet pointu.
- Ne pas placer dans un endroit accessible aux enfants ou aux animaux.
- Ne pas placer près d'une flamme nue ou d'un matériau inflammable.
- Ne pas couvrir ni envelopper le boîtier du produit.
- Ne pas s'asseoir ni poser d'objets lourds sur la batterie.
- Ne pas toucher tout liquide qui fuit.
- Éviter l'exposition directe au soleil.
- Éviter l'humidité ou les liquides.
- La classe de protection contre les intrusions (IP) du produit est IP20.
- Assurez-vous que la connexion de mise à la terre est correctement réalisée avant la mise en service.
- Suivez le manuel du produit pour effectuer les connexions de câblage.
- En cas de fuite, d'incendie, d'humidité ou de dommage, coupez le disjoncteur du côté CC et éloignez-vous de la batterie.
- Contactez votre fournisseur dans les 24 heures en cas de défaillance.

OUTILS

1. Coupe-fil
2. Pince à sertir modulaire
3. Tournevis



REMARQUE

Utilisez des outils correctement isolés pour éviter les chocs électriques accidentels ou les courts-circuits. Si des outils isolés ne sont pas disponibles, recouvrez toutes les surfaces métalliques exposées des outils disponibles, sauf leurs pointes, avec du ruban isolant.

ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ

Il est recommandé de porter un équipement de sécurité, des gants isolants, des lunettes de sécurité et des chaussures de sécurité lors de la manipulation du pack batterie.

1. Gants isolants
2. Lunettes de sécurité
3. Chaussures de sécurité



INSTRUCTIONS D'UTILISATION

7

CONTENU DE L'EMBALLAGE :

Déballer et vérifier la liste d'emballage.

1. Emballage du module batterie

- a). Pack batterie unique :
 - 2 × câble de communication
 - 4 × borne ouverte
 - 1 × support de montage d'installation et vis d'extension
 - 1 × manuel d'instructions

b). Peut être personnalisé selon les besoins :

1 × câble de batterie

1 × câble de communication

1 × câble parallèle

2. Pour la connexion du système batterie aux onduleurs :

2 × longs câbles d'alimentation

1 × câble de communication pour chaque système de stockage d'énergie



EMPLACEMENT D'INSTALLATION

Assurez-vous que l'emplacement d'installation respecte les conditions suivantes :

1. La zone est entièrement étanche.
2. Le sol est plat et nivelé.
3. Il n'y a pas de matériaux inflammables ou explosifs.
4. La température ambiante est comprise entre 0 °C et 45 °C.
5. La température et l'humidité sont maintenues à un niveau constant.
6. Il y a un minimum de poussière et de saleté dans la zone.
7. La distance par rapport à la source de chaleur est supérieure à 2 mètres.
8. La distance par rapport à la sortie d'air de l'onduleur est supérieure à 0,5 mètre.
9. La zone d'installation doit éviter l'exposition directe au soleil.
10. Le module de batterie ne nécessite pas de ventilation obligatoire, mais veuillez éviter l'installation dans des espaces confinés. Le fonctionnement doit éviter une forte salinité, humidité ou température.



Si la température ambiante est en dehors de la plage de fonctionnement, le module batterie cessera de fonctionner pour se protéger. La plage de température optimale pour le module batterie se situe entre 15 °C et 35 °C. Une exposition fréquente à des températures extrêmes peut réduire les performances et la durée de vie du module batterie.

INSTALLATION DU SUPPORT DE MONTAGE

Installez le support de montage de la batterie selon les dimensions indiquées sur le schéma.

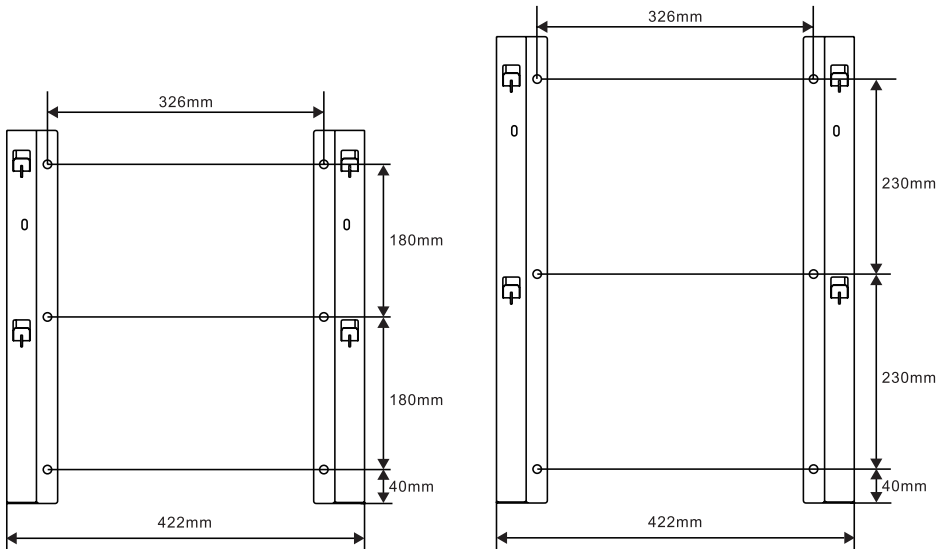


Schéma dimensionnel du support universel pour d'autres modèles

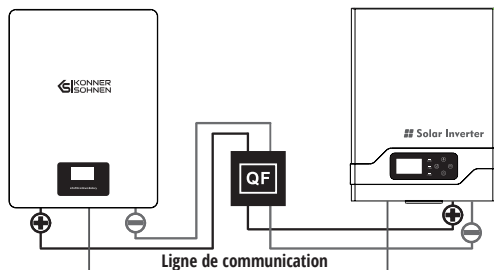
Schéma dimensionnel du support dédié pour KS LB 48-100

INSTALLATION DU PACK BATTERIE

1. Connectez les câbles entre les modules de batterie.
2. Connectez les câbles à l'onduleur.

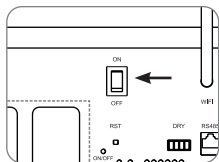


1. Un disjoncteur approprié entre le système de batterie et l'onduleur est requis.
2. L'installation complète et le fonctionnement du système doivent être conformes aux normes électriques locales.

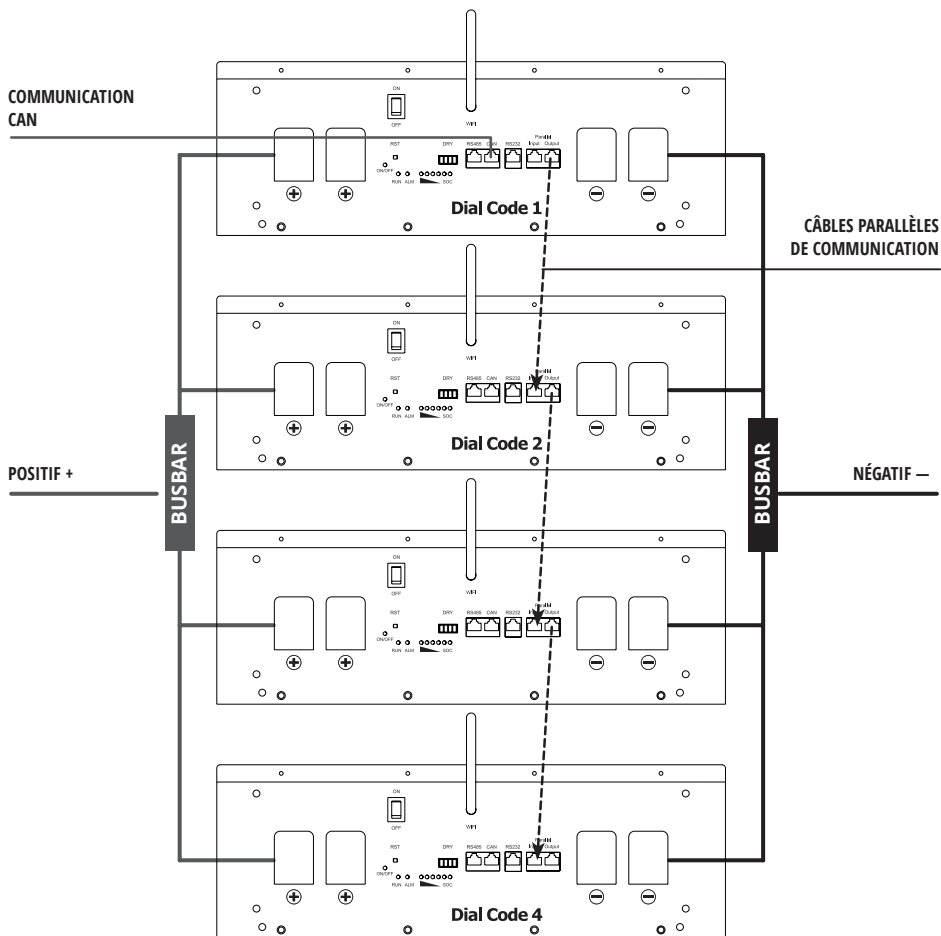


MISE SOUS TENSION :

Vérifiez à nouveau tous les câbles d'alimentation et de communication.



1. Allumez tous les modules de batterie.
2. Celui avec un « Linkport 1 » vide est le module de batterie principal ; les autres sont secondaires (1) configuration de batterie principale avec un maximum de 15 batteries secondaires ;
3. Activez l'interrupteur rouge sur la batterie principale pour mettre sous tension ; toutes les LED des batteries s'allumeront l'une après l'autre à partir de la batterie principale.



**REMARQUE**

- Après la mise sous tension du module de batterie, la fonction de démarrage progressif s'active, ce qui prend 3 secondes. Après ce démarrage progressif, la batterie est prête pour une sortie de forte puissance.
- Lors de l'extension de capacité ou du remplacement, lorsque des modules parallèles ont des SOC/tensions différents, veuillez maintenir le système au repos pendant ≥ 15 minutes ou jusqu'à ce que les LED SOC s'allument (= différence de 1 LED) avant une utilisation normale.

ARRÊT

1. Coupez la source d'alimentation externe.
2. Activez l'interrupteur sur la batterie principale ; toutes les batteries seront arrêtées.
3. Coupez l'interrupteur d'alimentation.

MODE MULTI-GROUPE

Connectez d'abord le câble d'alimentation :

1. Chaque paire de câbles supporte un courant constant maximal de 100 A. Connectez un nombre approprié de paires de câbles en fonction du calcul du courant du système.
2. Un disjoncteur de protection approprié entre le système de batterie et l'onduleur est requis.
3. Assurez-vous que tous les commutateurs DIP des batteries principales sont ROX, puis mettez les batteries sous tension. "R" : correspond au débit en bauds du RS485, qui doit être identique pour toutes les batteries principales.
4. Une fois toutes les batteries en fonctionnement, l'alarme de la batterie principale du groupe retentira 3 fois. Cela indique que tous les groupes sont en ligne.

SITUATIONS D'URGENCE**8****BATTERIES QUI FUIENT**

Si le pack batterie fuit de l'électrolyte, évitez tout contact avec le liquide ou le gaz qui s'échappe. En cas d'exposition à la substance fuitée, effectuez immédiatement les actions suivantes :

- a. Inhalation : évacuez la zone contaminée et consultez un médecin.
- b. Contact avec les yeux : rincez les yeux à l'eau courante pendant 15 minutes et consultez un médecin.
- c. Contact avec la peau : lavez soigneusement la zone affectée avec de l'eau et du savon et consultez un médecin.
- d. Ingestion : provoquez le vomissement et consultez un médecin.

BATTERIES MOUILLÉES

Si le pack batterie est mouillé ou immergé dans l'eau, empêchez toute personne d'y accéder, puis contactez un revendeur autorisé pour obtenir une assistance technique. Coupez tous les interrupteurs d'alimentation de l'onduleur.

BATTERIES ENDOMMAGÉES

Les batteries endommagées sont dangereuses et doivent être manipulées avec la plus grande précaution. Elles ne doivent pas être utilisées et peuvent représenter un danger pour les personnes ou les biens. Si le pack batterie semble endommagé, emballez-le dans son emballage d'origine et retournez-le à un revendeur autorisé.

**ATTENTION - DANGER !**

Les batteries endommagées peuvent fuir des électrolytes ou produire des gaz inflammables.

Maintenance pendant l'utilisation et le stockage :

1. LORSQUE LA BATTERIE EST EN UTILISATION :

Les cellules LiFePO₄ peuvent devenir déséquilibrées lors de la charge et de la décharge. Le système d'équilibrage intégré au BMS ne fonctionne que dans la plage supérieure de la tension des cellules. Chargez complètement la batterie au moins tous les 3 mois afin d'équilibrer les cellules de la batterie et de corriger la valeur SOC affichée.

2. LORSQUE LA BATTERIE EST EN STOCKAGE :

Les cellules LiFePO₄ présentent un faible taux d'autodécharge, mais cela doit également être pris en compte. En cas de stockage prolongé, la batterie doit être chargée tous les six mois. Chargez la batterie à 50–60 % au moins tous les 6 mois afin d'éviter que l'état de charge (SOC) ne descende en dessous de 30 % pendant le stockage.

Lors de la remise en service de la batterie après stockage, nous recommandons de la charger complètement afin de rééquilibrer les cellules et de corriger l'état de charge (SOC).

3. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES :

Chaque année après l'installation, vérifiez les connexions électriques, les points de mise à la terre, les câbles d'alimentation et les câbles de communication. Assurez-vous qu'aucune connexion n'est desserrée, endommagée ou corrodée. Vérifiez l'environnement d'installation pour détecter la présence de poussière, d'humidité, d'insectes, etc.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE - GÉNÉRAL

10

- Avant le nettoyage : assurez-vous que le produit n'est pas chaud et qu'aucun élément n'y est connecté avant de le nettoyer ou d'effectuer une maintenance.
- Nettoyage : essuyez la surface du produit avec un chiffon doux et sec.
- N'utilisez pas de produits chimiques ou de matériaux de nettoyage agressifs ou abrasifs, car cela pourrait endommager ou rayer la surface.
- N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil ou à des températures élevées pendant une période prolongée.
- Ne stockez pas le produit à des températures supérieures à 45 °C.

ÉLIMINATION ÉCOLOGIQUE

11

INFORMATIONS IMPORTANTES POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES ET MÉCANIQUES

À la fin de sa durée de vie, le produit ne doit pas être jeté avec les déchets urbains. Il doit être déposé dans un centre de collecte des déchets désigné par les autorités locales ou chez un revendeur qui fournit ce service. L'élimination séparée d'un appareil ménager permet d'éviter les conséquences négatives pour l'environnement et la santé dues à une élimination inappropriée. Elle permet également de récupérer les matériaux constitutifs afin de réaliser des économies importantes d'énergie et de ressources. Pour rappeler la nécessité d'éliminer séparément les appareils ménagers, le produit est marqué du symbole de la poubelle barrée.

- Ne jetez jamais les composants électriques et mécaniques usagés avec les déchets solides ordinaires, car ils contiennent des substances toxiques.
- Éliminez toujours les composants électriques et mécaniques usagés conformément aux réglementations communautaires en vigueur concernant leur élimination.



Déclaration de conformité CE

Nr. 201

Les produits suivants ont été testés par nos soins selon les normes indiquées et ont été jugés conformes à la Directive de compatibilité électromagnétique (CEM) 2014/30/UE de la Communauté européenne.

Fabricant: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Adresse: Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne
Produit: Batterie lithium "Könner & Söhnen"
Type / Modèle: KS LB 24-100, KS LB 48-100

La présente déclaration est basée sur une évaluation unique des produits mentionnés ci-dessus. Elle n'implique pas une évaluation de l'ensemble de la production et n'autorise pas l'utilisation du logo du laboratoire d'essai. Le fabricant doit s'assurer que tous les produits issus de la production en série sont conformes à l'échantillon de produit décrit dans ce rapport. Le demandeur doit conserver l'intégralité du rapport technique à la disposition des autorités compétentes.

Directives CE appliquées : 2014/30/UE Directive de compatibilité électromagnétique (CEM)
Directive 2011/65/UE (RoHS), telle que modifiée en dernier lieu par la directive (UE) 2015/863

Normes appliquées : EN IEC 61000-6-3:2021
EN IEC 61000-6-1:2019
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
IEC 62619:2022
IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-5:2013
IEC62321-4:2013+AMD1:2017
IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-6:2015
IEC 62321-8:2017



23

Date d'émission: 2024-07-25
Lieu d'émission: Düsseldorf
Directeur: Fomin P. *P. Fomin*

DIMAX
International GmbH
Flinger Broich 203 40235 Düsseldorf
USt-ID DE296177274
koenner-soehnen.com

Nous, DIMAX INTERNATIONAL GmbH, déclarons par la présente que le produit spécifié ci-dessus est conforme aux exigences des directives du Parlement européen et du Conseil, notamment la Directive de compatibilité électromagnétique (CEM) 2014/30/UE du 26 février 2014. Le marquage CE ci-dessus peut être apposé sous la responsabilité du fabricant, après établissement de la déclaration CE de conformité et respect de toutes les directives européennes applicables.

CONTACTS

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:
DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.com

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,
05-830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.com

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd., 63/66 Hatton Garden Fifth Floor,
Suite 23, London, EC1N 8LE, info.uk@dimaxgroup.de

Technical support

support.uk@dimaxgroup.de

www.konner-sohnen.uk

France:

Fabriqu e sous licence et contrôle de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique
DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,
05-830 Stara Wieś, Pologne. Assemblée en RPC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.fr

España:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en España de DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,
05-830 Stara Wieś, Polonia.

Ensamblado en la República Popular China.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrolą DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Duesseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:
DIMAX International Poland Sp.z o. o. ul. Południowa 8,
05-830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.pl

Україна:

Виготовлено за ліцензією та під контролем DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Дюссельдорф, Німеччина.

Імпортер та представник в Україні:
ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротехнічна 47,
02225, м. Київ, Україна. Змонтовано в КНР

www.konner-sohnen.com.ua

